



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

6007/2024

35.3 Amt für Handel und Dienstleistungen - Ufficio Commercio e servizi

Betreff:

Beiträge für die Digitalisierung von
Kleinstunternehmen

Oggetto:

Contributi per la digitalizzazione delle
microimprese

Die Direktorin der Abteilung Wirtschaft hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 "Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung" und insbesondere Artikel 35, Absatz 4, Buchstabe c), welcher vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien, gewähren;

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4 "Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft", in geltender Fassung;

die Verordnung (EU) 2831/2023 der Kommission vom 13. Dezember 2023 regelt die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf die De-minimis-Beihilfen;

mit Beschluss der Landesregierung vom 02. Februar 2024, Nr. 17, wurden die Richtlinien zur Unterstützung der Digitalisierung von Kleinstunternehmen (2024) genehmigt;

das Gesetz Nr. 136/2010 „Sonderplan gegen die Mafia sowie Ermächtigung der Regierung auf dem Gebiet Antimafiabestimmungen“ und das Gesetz Nr. 217/2010 mit neuen Bestimmungen zur Auslegung und Anwendung auf die Verfolgbarkeit der Geldflüsse,

das Dekret des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 31. Mai 2017, Nr. 115 „Verordnung zur Regelung der Funktionsweise des Nationalen Registers für staatliche Beihilfen im Sinne des Artikels 52, Absatz 6 des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 234 in geltender Fassung“;

die Anträge, mit denen die Unternehmen gemäß Anlage SAP, welche integrierender Bestandteil des gegenständlichen Dekretes bildet, um die Gewährung eines Beitrages im Sinne der obgenannten Richtlinien angesucht haben;

und stellt Folgendes fest:

die Überprüfung der Gesuche hat ergeben, dass die Antragsteller laut Anlage SAP im

La Direttrice della ripartizione economia ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale" e in particolare l'articolo 35, comma 4, lettera c) che prevede che il direttore/la direttrice di ripartizione concede agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale;

la legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 "Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige per il sostegno dell'economia" e successive modifiche;

il regolamento (UE) n. 2831/2023 della Commissione del 13 dicembre 2023, disciplina l'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti "de minimis";

con deliberazione della Giunta provinciale del 02 febbraio 2024, n. 17, sono stati approvati i criteri per la promozione della digitalizzazione delle microimprese (2024);

la legge n. 136/2010 „Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia“ e la legge n. 217/2010 che detta nuove disposizioni interpretative ed attuative sulla tracciabilità dei flussi finanziari;

il decreto del Ministero dello sviluppo economico n. 115 del 31 maggio 2017 "Regolamento recante la disciplina per il funzionamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato, ai sensi dell'art. 52, comma 6, della legge 24 dicembre 2012, n. 234 e successive modifiche e integrazioni";

le istanze, con le quali le imprese risultanti dall'allegato SAP che fa parte integrante del presente decreto, hanno chiesto la concessione di un contributo ai sensi dei criteri sopracitati;

e constata quanto segue:

la verifica delle istanze ha rilevato che i richiedenti di cui all'allegato SAP sono in

Besitz der Voraussetzungen sind, die vom Landesgesetz Nr. 4/1997, in geltender Fassung, sowie vom Beschluss der Landesregierung Nr. 17/2024, als verpflichtend für die Gewährung der Beiträge vorgesehen sind und kein Ausschlussgrund im Sinne von Artikel 2/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung vorliegt;

die Beiträge werden im Rahmen der „De-minimis“-Regelung im Sinne der Verordnungen (EU) Nr. 2831/2023 der Kommission vom 13. Dezember 2023 gewährt;

die erfolgte Eingabe der Informationen im Nationalen Register für staatliche Beihilfen und die erfolgte Konsultation desselben;

der jeweilige „Gewährungskodex RNA – COR“ wird in der Anlage SAP, welche integrierender Bestandteil des gegenständlichen Dekretes bildet, angeführt;

die finanzielle Verfügbarkeit auf den Kapiteln U14011.2070 und U14012.0725 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2024 ist gegeben.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

die Abteilungsdirektorin

1. den in der Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes bildet, angeführten Unternehmen, einen Beitrag unter Berücksichtigung der „De-minimis“ gemäß Verordnung (EU) Nr. 2831/2023 zu gewähren;

2. die Ausgabe in Höhe von 6.660,00 Euro, die durch die Gewährung besagter Beiträge entsteht, auf dem Kapitel U14011.2070 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2024 zweckzubinden;

3. die Ausgabe in Höhe von 35.940,00 Euro, die durch die Gewährung besagter Beiträge entsteht, auf dem Kapitel U14012.0725 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2024 zweckzubinden;

4. die Auszahlung der Beiträge nach Vorlage des Auszahlungsantrages und der entsprechenden Ausgabenbelege zu veranlassen.

Innerhalb von 60 Tagen nach Zustellung dieser Maßnahme kann Rekurs beim

possessione dei requisiti richiesti dalla legge provinciale n. 4/1997 e successive modifiche nonché dalla delibera della Giunta provinciale n. 17/2024, come essenziali al fine della concessione dei contributi e che non sono sanzionabili ai sensi dell'articolo 2/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 e successive modifiche;

i contributi vengono concessi a titolo “de minimis” ai sensi del Regolamento (UE) n. 2831/2023 della Commissione del 13 dicembre 2023;

l'avvenuto inserimento delle informazioni nel Registro nazionale degli aiuti di Stato e l'avvenuta interrogazione dello stesso;

il rispettivo “Codice Concessione RNA – COR” viene indicato nell'allegato SAP che fa parte integrante del presente decreto;

la disponibilità finanziaria sui capitoli U14011.2070 und U14012.0725 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024 è assicurata.

Tutto ciò premesso,

la Direttrice di ripartizione

decreta

1. di concedere alle imprese indicate nell'allegato SAP, che fa parte integrante del presente decreto, un contributo nel rispetto della norma “de minimis” di cui al Regolamento (UE) n. 2831/2023;

2. di impegnare la somma 6.660,00 euro, derivante dalla concessione dei suddetti contributi, sul capitolo U14011.2070 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024;

3. di impegnare la somma 35.940,00 euro, derivante dalla concessione dei suddetti contributi, sul capitolo U14012.0725 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024;

4. di autorizzare la liquidazione dei contributi sulla base della domanda di liquidazione e la rispettiva documentazione di spesa.

Entro 60 giorni dalla notifica del presente provvedimento è possibile presentare un

Verwaltungsgericht - Autonome Sektion
Bozen - eingereicht werden.

ricorso al Tribunale regionale di giustizia
amministrativa - Sezione autonoma di
Bolzano.

Die Abteilungsdirektorin

La Direttrice di ripartizione

Manuela Defant

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240006007

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 4/1997 e successive modifiche LG 4/1997 in geltender Fassung				DGP 17/2024 BLR 17/2024				35.3 Ufficio commercio e servizi 35.3 Amt für Handel u. Dienstleistungen					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U14012.0725	364871	02769060217	02769060217	26.02.2024	B	10.000,00		6.000,00	0,00		0,00	
	35	2024	CRESCENDI GMBH	VILPIANERSTRASSE 30 - NALS				10.000,00	60,00	B78C24000300001			
	Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software												
	DEMINIMIS; RNA COR 22345684												
002	U14011.2070	441696	03062370212	03062370212	04.03.2024	B	4.500,00		2.700,00	0,00		0,00	
	35	2024	UNIPAK SRL	VIALE DRUSO 225/B - BOLZANO				4.500,00	60,00	B58C24001550001			
	Schulung/Formazione												
	DEMINIMIS; RNA COR 22345870												
003	U14012.0725	441696	03062370212	03062370212	04.03.2024	B	1.800,00		1.080,00	0,00		0,00	
	35	2024	UNIPAK SRL	VIALE DRUSO 225/B - BOLZANO				1.800,00	60,00	B58C24001550001			
	Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software												
	DEMINIMIS; RNA COR 22345870												
004	U14012.0725	276058	02533600215	02533600215	11.03.2024	B	10.000,00		6.000,00	0,00		0,00	
	35	2024	CONSILIA # BUSINESS CONSULTANTS GMBH	LUIS ZUEGG STRASSE 40 - MERAN				10.000,00	60,00	B38C24000600001			
	Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software												

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240006007

			DEMINIMIS; RNA COR 22345892									
005	U14012.0725	480802	03150460214		03150460214	11.03.2024	B	2.125,00		1.200,00	0,00	0,00
	35	2024	Project29 srl		via della Mendola 49/D - BOLZANO			2.000,00	60,00	B58C24001720001		
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software									
			DEMINIMIS; RNA COR 22345920									
006	U14012.0725	480804	03200120214		03200120214	13.03.2024	B	11.500,00		6.000,00	0,00	0,00
	35	2024	Wild und Würzig vGmbH		Fischerweg 6 A - STERZING			10.000,00	60,00	B48C24000560001		
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software									
			DEMINIMIS; RNA COR 22345931									
007	U14011.2070	480805	01645960210		01645960210	18.03.2024	B	6.600,00		3.960,00	0,00	0,00
	35	2024	Summa Buero srl		Neustadt 27 - STERZING			6.600,00	60,00	B48C24000570001		
			Schulung/Formazione									
			DEMINIMIS; RNA COR 22345963									
008	U14012.0725	480805	01645960210		01645960210	18.03.2024	B	2.950,00		1.740,00	0,00	0,00
	35	2024	Summa Buero srl		Neustadt 27 - STERZING			2.900,00	60,00	B48C24000570001		
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software									
			DEMINIMIS; RNA COR 22345963									
009	U14012.0725	295015	02565620214		02565620214	20.03.2024	B	2.870,00		1.680,00	0,00	0,00
	35	2024	STUDIO LS SRL		VIA DELLA MENDOLA 3 - BOLZANO			2.800,00	60,00	B58C24001960001		
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software									
			DEMINIMIS; RNA COR 22346574									
010	U14012.0725	480806	03232440218		03232440218	22.03.2024	B	9.601,07		3.360,00	0,00	0,00
	35	2024	Bolten IT Solutions GmbH		Rienzfeldstraße 30 - BRUNECK			5.600,00	60,00	B18C24000970001		
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software									
			DEMINIMIS; RNA COR 22346577									
011	U14012.0725	436642	02344970211		02344970211	04.04.2024	B	5.400,00		3.240,00	0,00	0,00
	35	2024	MSR DI RAINONE SIMONA & CO.		VIA PORTICI 341 - MERANO			5.400,00	60,00	B38C24000950001		

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240006007

			S.A.S.										
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software										
			DEMINIMIS; RNA COR 22346680										
012	U14012.0725	464012	03128720210		03128720210	04.04.2024	B	9.480,00		5.640,00	0,00		0,00
	35	2024	KIBUN SRL		VIA ALESSANDRO VOLTA 13/A - BOLZANO			9.400,00	60,00	B58C24002130001			
			Ankauf und Optimierung/Acquisto e ottimizzazione software										
			DEMINIMIS; RNA COR 22346685										
Totale attuale - Gesamtbetrag:										42.600,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 6.660,00 - Kap./Cap. U14011.2070 / 2024
€ 35.940,00 - Kap./Cap. U14012.0725 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	LEITNER ANTON	17/04/2024
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	DEFANT MANUELA	17/04/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	19/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Anton Leitner

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Manuela Defant

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum	Data di emanazione
17/04/2024	
Diese Ausfertigung entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------